

Obec Malý Újezd
Malý Újezd 95
277 31 Malý Újezd
obec.mu@malyujezd.cz

Platnost vyjádření je 1 rok

Vaše značka:	Naše značka:	Vyřizuje:	Tel.:	V Kladně dne:
	PVO2601808/REK	V.Lišková	312 812 118	17.3.2026

Založení stromořadí a alejí v obci Malý Újezd **Vyjádření k záměru**

1 Základní údaje z projektové dokumentace

Investor stavby: Obec Malý Újezd

Dotčené pozemky: parc. č.836/1, 837, 848, 849, 962 v k.ú. Malý Újezd, 773, 863, 728/1 v k. ú. Jelenice u Mělníka

Základní údaje stavby: předložené podklady řeší výsadbu stromořadí a alejí v obci Malý Újezd.

Polní cesta Nad Lupáčem: výsadba 30ks listnatých a 20ks ovocných stromů bude provedena pozemku p.č.863 v k.ú. Jelenice u Mělníka.

Polní cesta Po Jalovčínami: na pozemku p.č.773 v k.ú. Jelenice u Mělníka je navržena výsadba 13ks listnatých stromů.

Polní cesta podél trati: v tomto úseku bude vysazeno celkem 123ks ovocných stromů a 1 listnatý strom. Výsadba bude provedena na pozemku p.č.962 v k.ú. Malý Újezd.

Polní cesta Na Stráních: řeší výsadbu 41ks listnatých a 47 ks ovocných stromů na pozemcích 836/1 a 837v k.ú. Malý Újezd.

Polní cesta Nad průhonem: bude osazena 68ks listnatých a 60ks ovocných stromů na pozemcích p.č.848, 849 v k.ú. Malý Újezd.

Biokoridor Za Humny k Liblicům: na pozemku p.č.728/1 v k.ú. Jelenice u Mělníka je navržena výsadba 15ks listnatých a 55ks ovocných stromů.

2 Stávající vodohospodářská infrastruktura - technické podklady

- V prostoru stavby se nachází vodohospodářská infrastruktura (vodovodní přívaděč ŽB 1000 včetně doprovodného kabelu) pro veřejnou potřebu vlastněná společností Vodárny Kladno – Mělník, a. s. (dále VKM) a provozovaná společností Středočeské vodárny, a. s. (dále SVAS). **Trasa stávajícího vodohospodářského zařízení (vodovod,) na přiložené situaci je pouze orientační.**
- **Před realizací stavby požadujeme zjištění skutečného průběhu vodohospodářského zařízení na místě pracovníky příslušných provozů. V případě, kdy nebude možné vytyčení na místě, musí být provedeny kopané sondy. Jedná se o službu placenou na náklady investora stavby.**

Vodohospodářská infrastruktura v dané lokalitě je v majetku společnosti Vodárny Kladno-Mělník, a.s. a ve správě provozovatele vodovodů a kanalizací pro veřejnou potřebu společnosti Středočeské vodárny, a.s. provoz:

Provoz Dálkovod –středisko Mělnická Vrutice

Bc.Václav Jásek, vedoucí střediska,

tel. 312 812 611, 602 394 537

e-mail: vaclav.jasek@svas.cz

Vytyčení sítě je možné si objednat u výše uvedeného provozu Středočeských vodáren, provoz na požádání upřesní trasu zařízení na místě. Termín je třeba dohodnout minimálně 14 dní předem.

3 Technické podmínky pro stavbu

Z hlediska vlastníka a provozovatele vodohospodářské infrastruktury a správce pásma ochrany vodních zdrojů máme ke stavbě následující podmínky:

- Se stavbou souhlasíme a při realizaci stavby požadujeme respektovat „**Všeobecné podmínky**“ platné pro kolize vodohospodářského zařízení s jinými stavbami, které tvoří nedílnou součást tohoto vyjádření. Případné odchylky povolí příslušný provoz SVAS s ohledem na konkrétní situaci v místě stavby.
- Po dohodě s příslušným provozem společnosti Středočeské vodárny a.s. bude prověřen skutečný průběh vodohospodářského zařízení vytýčením na místě. **V případě, kdy nebude možné vytýčení na místě, musí být provedeny kopané sondy. Jedná se o službu placenou na náklady investora stavby.** Termín je nutné dohodnout alespoň 14dní předem.
- Upozorňujeme, že zásah do stávající vodohospodářské infrastruktury mohou provádět pouze pracovníci výše uvedeného provozu.
- **V severní části „Polní cesty Podél Trati“ se nachází vodovodní přivaděč ŽB 1000mm včetně doprovodného kabelu. Investor musí respektovat ochranné pásmo (dále OP) vodovodního přivaděče ŽB 100m včetně doprovodného kabelu. Pro potrubí s DN nad 500 mm je OP stanoveno v rozsahu 2,5 m na všechny strany od pláště potrubí. Je-li dno potrubí vodovodu o DN 200 mm a více uloženo v hloubce větší než 2,5 m pod upraveným povrchem, zvětšuje se rozsah OP o 1 m na obě strany. Pro manipulaci techniky v ochranném pásmu je nutné dodržet dostatečný prostor, který činí 1 m na obě strany od hranice OP.**
- V OP nelze umísťovat výsadbu trvalých porostů (např. stromů a keřů).
- Výsadbu v blízkosti OP je zároveň účelné zvažovat tak, aby rozsah již vzrostlé dřeviny, pokud možno, do pásma nezasahoval a nemohla být tudíž poškozena při opravách potrubí.
- Použití hutnicí techniky v OP je nutné prokazatelně dohodnout s příslušným provozem SVAS podle konkrétní situace v místě.
- Konkrétní podmínky pro výstavbu je nutno dojednat na místě s příslušným provozem Středočeských vodáren, a.s
- Polní cesta Nad Lupáčem bude realizována v ochranném pásmu vodních zdrojů II.vnitřní a II.vnější. Vlivem stavby nesmí dojít k ohrožení podzemních a povrchových vod znečištěním. Veškeré činnosti proto musí být v souladu s vodoprávním rozhodnutím, kterým je toto pásmo stanoveno.
- Jakákoliv změna oproti již schválené dokumentaci musí být předložena k novému posouzení společností VKM.
- Toto vyjádření je vydáváno i za společnost SVAS, provozovatele vodohospodářského zařízení pro veřejnou potřebu v lokalitě.

VODÁRNÝ KLADNO-MĚLNÍK a.s.

Technický útvar
U vodojemu 3085
272 01 Kladno

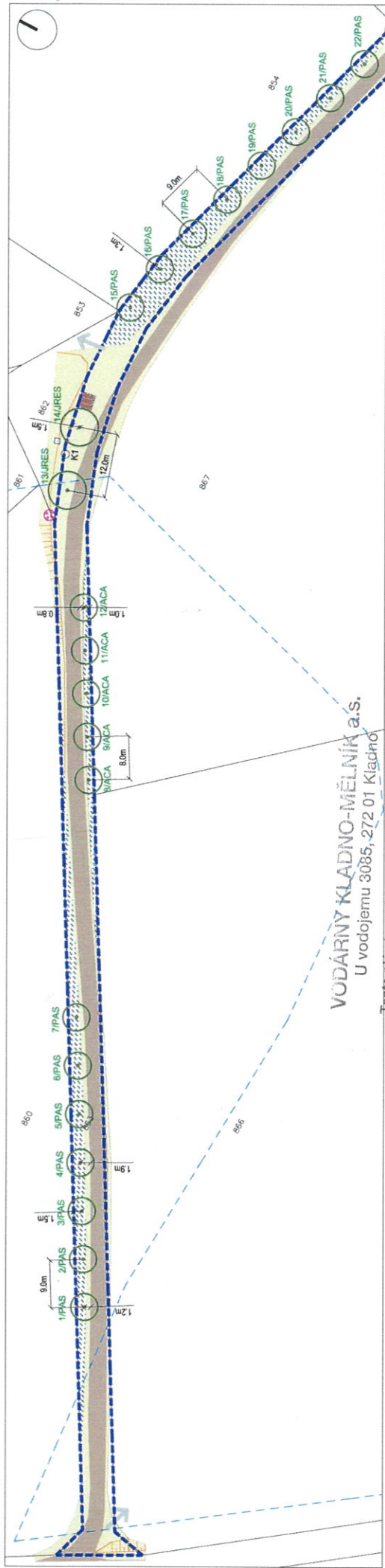
- 3 -



Ing. Lenka Kozlová
manažer technického útvaru
Vodárny Kladno – Mělník, a. s.

Přílohy: č. 1 PD (situace s razítkem VKM)
č. 2 Všeobecné podmínky dle textu
Na vědomí: provoz Dálkovod, středisko Mělnická Vrutice

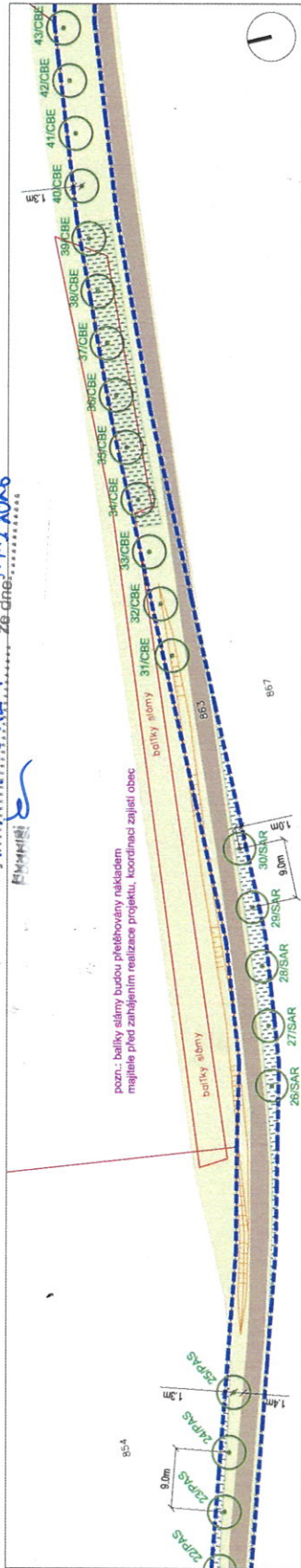
ČÁST 1



VODÁRNÝ Kladno-Mělník a.s.
U vodojemu 3085, 272 01 Kladno

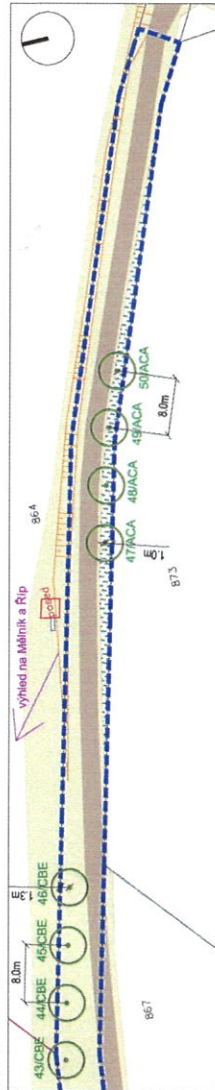
Tento plán je nedílnou součástí našeho vyjádření.
č. 170.001/008/REK ze dne 17.3.2026

ČÁST 2



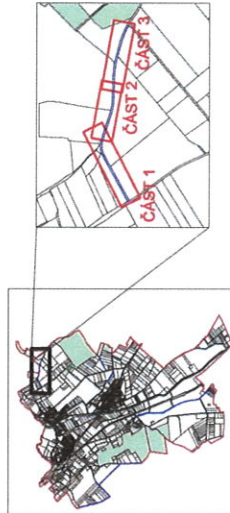
poz: balíky slonů budou přeložovány skládám
majitelka před zahájením realizace projektu, koordinaci zajistí obec

ČÁST 3



LISTNATE STROMY
ACA *Acer campestre* / javor babylka
CBE *Carpinus betulus* / habr obecný
SAR *Sorbus aria* / jeřáb muk

OVOCNÉ STROMY
JRES *Juglans regia* / ořešák smís. starých odrůd
PAS *Prunus avium* / třesák smís. starých odrůd



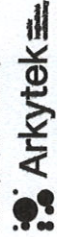
legenda

1/PAS	strom - navržený
2/PAS	travo-bylinný porost navržený - luční oáza
3/PAS	keř - mimo řešené území neinventarizovaný
4/PAS	soliterní keř - stávající
5/PAS	travník stávající
6/PAS	lesní porost
7/PAS	stávající polní cesta
8/PAS	plankový stůl s lavicemi - navržený
9/PAS	kamenná dlažba - podstata - navržená
10/PAS	mezitky
11/PAS	vodovod
12/PAS	PHO vodního zdroje (pásmo hygienické ochrany)
13/PAS	ploty
14/PAS	směr výhledu
15/PAS	nájezd na pole
16/PAS	terén stávající
17/PAS	hranice katastru
18/PAS	řešené území

hranice parcel
parcelní číslo

ZALOŽENÍ STROMOŘADÍ A ALEJÍ V OBCI MALÝ ÚJEZD

Zhotovitel: Ing. Martina Kameníková, Ph.D.
ICO 0162449
DČ. CZ28861256891
Choceňský 314, 257 24 Choceň



Kladno: K. J. Jiráskova a Mělník (okres Mělník) [R91 429],
K. J. Jiráskova 773, 863, 7201
K. J. Malý Újezd (okres Mělník) [R91 437],
parcely č. 836/1, 837, 848, 849, 962

Objednatel: Obec Malý Újezd
ICO 00 237 043
Malý Újezd č.p. 95
257 31 Veselý Borek

DOKUMENTACE K PROVEDENÍ STAVBY
Zodpovědný projektant: Ing. Martina Kameníková, Ph.D.
ICO 0162449
DČ. CZ28861256891
Choceňský 314, 257 24 Choceň

Vypracovali: Ing. Martina Kameníková, Ph.D.
Ing. et Bc. Radik Prokeš, Ph.D.
Ing. Tereza Černá
Ing. Anna Kautová

POLNÍ CESTA NAD LUPAČEM

datum: 2026/01
mřížko: 1:500
formát: A2
číslo par. 1
číslo přílohy: 03

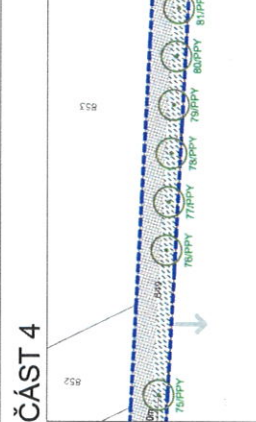
Technical drawing of a road cross-section. The road is 10m wide, with a 0.5m shoulder on each side. The road is flanked by a 1.5m wide area with a 0.5m shoulder. The drawing includes a scale bar from 0 to 10m and a north arrow pointing towards the top right.

Technical drawing of a road layout. The drawing shows a dashed blue line representing a road boundary and a solid blue line representing a road edge. A series of circles, likely representing trees or markers, are arranged along the solid blue line. Dimensions and labels are provided:

- Labels: 819, 731A, 721A, 711A, 701A, 691A, 681A, 671A, 661A, 651A, 641A, 631A, 621A.
- Dimensions: 1.5m, 1.5m, 1.5m, 2.0m.
- Other labels: 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200.

[illegible]

Technical drawing of a road layout. A dashed blue line runs vertically, with circular markers containing labels from 118PAS to 128PAS. A scale bar indicates 1.5m. A north arrow is located in the top right corner. The drawing is labeled 'ČÁST 6' on the left and '859' at the bottom left.



OVOCNÉ STROMY
MDS *Malus domestica* / jablňo směr starých odrůd
PAS *Prunus avium* / třešeň směr starých odrůd

[illegible]

ZALOŽENÍ STROMOŘADÍ A ALEJÍ V OBCI MALÝ ÚJEZD

Arkytek with the
National Academy

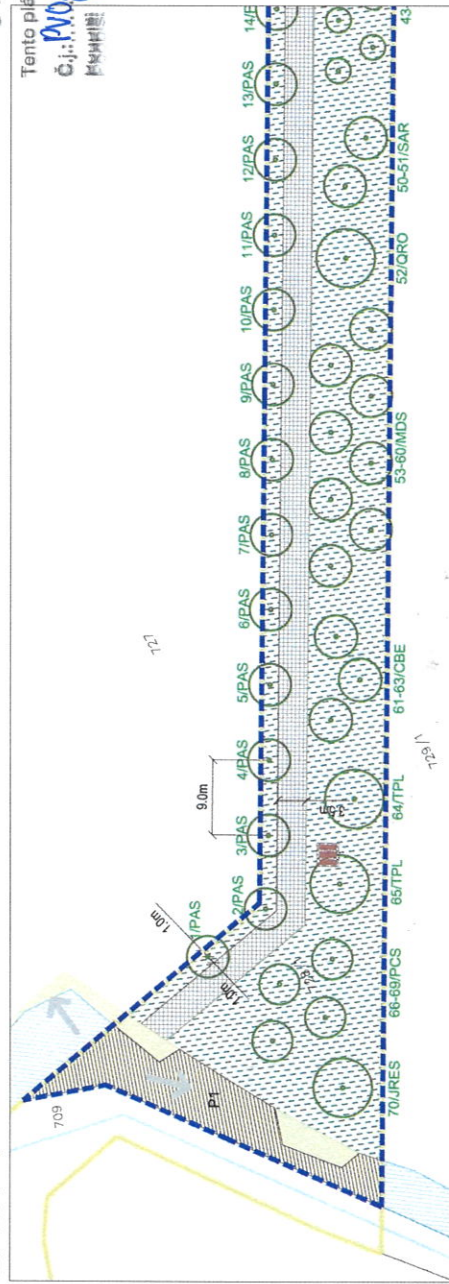
objednatel
Obec Mlýnský Újezd
IČO 00 237 043
Mlýnský Újezd č. p. 96

Ing. Martina Kameníková, Ph.D.
autorizovaná krajinárska architektka ČKA 05 041
IČO 01824449
DIČ CZ896/120081
Chocery 314, 257 24, Chocerný

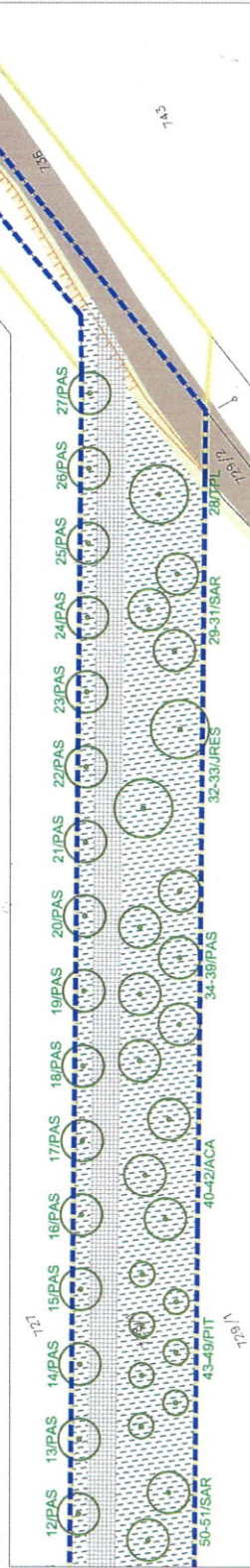
POLNÍ CESTA NAD PRŮHONEM

Tento plán je nedílnou součástí našeho vyjádření.
 PV02601908/AEK ze dne: 17.3.2014

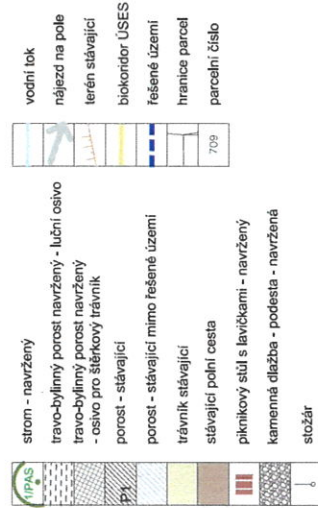
ČÁST 1



ČÁST 2

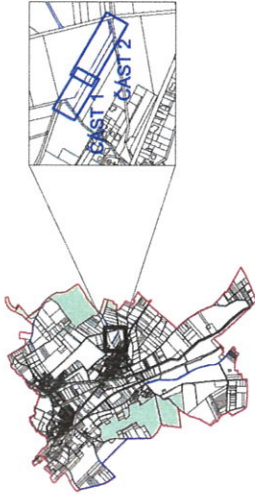


legenda



- LISTNATE STROMY**
- ACA *Acer campestre* / javor babyka
 - CBE *Carpinus betulus* / habr obecný
 - ORO *Quercus robur* / dub letní
 - SAR *Sorbus aria* / jeřáb muk
 - TPL *Tilia platyphyllos* / lípa velkolistá

- OVOČNÉ STROMY**
- JRES *Juglans regia* / ořešák směr starých odrůd
 - MDS *Malus domestica* / jablko směr starých odrůd
 - PAS *Prunus avium* / třešeň směr starých odrůd
 - PCS *Prunus communis* / hrušeň směr starých odrůd
 - PIT *Prunus domestica* subsp. *italica* / renklóde směr odrůd



VODÁŘSKÝ KRAJINOVÝ ÚVĚK S.Š.
U vodojemu 3085, 272 01 Kladno
Tento plán je nedílnou součástí našeho vyjádření.
č.j.: PV02.601808/AEK... ze dne: 14.3.2016



ZALOŽENÍ STROMOŘADÍ A ALEJÍ V OBCI MALÝ ÚJEZD

zhotovitel: Ing. Martina Kameníková, Ph.D.
autorizovaná krajinná architektka ČKA 05 041
IČO: 0182449
DIČ: CZ8861290891
Choceřady 314, 257 24 Choceřady



lokality: k.ú. Jelenice u Mělníka (okres Mělník) [691 429],
parcela č.: 773, 863, 728 (okres Mělník) [691 437],
k.ú. Malý Újezd (okres Mělník) [691 437],
parcela č.: 630/1, 637, 848, 848, 962

objednatel: Obec Malý Újezd
IČO: 00 237 043
Malý Újezd č.p. 95
277 31 Velký Borek

DOKUMENTACE K PROVEDENÍ STAVBY

zodpovědný projektant: Ing. Martina Kameníková, Ph.D.
autorizovaná krajinná architektka ČKA 05 041
IČO: 0182449
DIČ: CZ8861290891
Choceřady 314, 257 24, Choceřady

vypracovali: Ing. Martina Kameníková, Ph.D.
Ing. et Bc. Radek Prošek, Ph.D.
Ing. Tereza Gurková
Ing. Anna Kudrnová

BIOKORIDOR ZA HUMNY K LIBLICŮM

název výkresu: BIOKORIDOR ZA HUMNY K LIBLICŮM
datum: 202501
mřížka: 1:500
formát: 500 x 297
číslo přílohy: 08

VŠEOBECNÉ PODMÍNKY - KOLIZE s podzemními sítěmi (elektro kabely, sdělovací a optické kabely, plynovody, horkovody a jiné inženýrské sítě), se stavbou nebo rekonstrukcí komunikací, chodníků a jiných ploch nebo s nadzemními stavbami různého rozsahu

1. Zákres stávajícího vodohospodářského zařízení provozovaného Středočeskými vodárnami, a.s. (dále jen SVAS) provedený do zaslané situace, eventuálně předaný v digitální formě, je vždy pouze orientační. Pro upřesnění průběhu je nutno požádat o vytyčení na místě. Termín je třeba dohodnout alespoň 7 dní předem s provozem/provozy SVAS s působností v lokalitě stavby (kontakty: www.svas.cz/kontakty/).
2. Vodohospodářské zařízení nesmí být v souvislosti se stavbou poškozeno.
3. V souběhu vodohospodářského zařízení s jinými podzemními sítěmi požadujeme min. vzdálenost 1,0 m mezi povrchy a křížení dle ČSN 73 6005 (Prostorové uspořádání sítí technického vybavení). Kabel elektro v místě křížení uložit do chráničky sahající min. 1,5 m na obě strany od povrchu potrubí. Menší souběžné vzdálenosti při nedostatku prostoru je nutno prokazatelně dohodnout s manažerem útvaru technického vyjadřování a s příslušným provozem SVAS podle konkrétní situace v místě stavby.
4. Požadujeme přizvat ke kontrole příslušný provoz SVAS na místo před záhozem, pokud dojde k odkrytí vodovodního/kanalizačního potrubí při stavbě. Vyjádření provozu bude provedeno zápisem ve stavebním deníku.
5. Je nutné respektovat ochranné pásmo vodovodu a kanalizace - pro DN do 500 mm včetně v rozsahu 1,5 m a pro DN nad 500 mm v rozsahu 2,5 m - na všechny strany od pláště potrubí. Je-li dno potrubí vodovodu/kanalizace o průměru 200 mm a více, jehož dno je uloženo v hloubce větší než 2,5 m pod upraveným povrchem, zvětšuje se rozsah OP o 1 m na obě strany.
Činnost v ochranném pásmu (dále jen OP) je vymezena Zákonem o vodovodech a kanalizacích č. 274/2001 Sb. V tomto prostoru platí následující podmínky:
 - 5.1. Požadujeme neumísťovat žádné ani drobné nadzemní stavby. Mezi půdorysnými obrysy základů stavby a potrubí musí být min. vzdálenost 1,5 m nebo 2,5 m podle dimenze potrubí. Zákaz nadzemních staveb v OP sítí naší společnosti jsou myšleny stavby nebo jejich část, které mají základy, např. podpěrné body vedení (stožáry), nikoliv stavby nebo jejich část, které nemají základy, např. lana vedení.
 - 5.2. Požadujeme prokazatelně dohodnout změny nivelety a použití hutnicí techniky s příslušným provozem SVAS podle konkrétní situace v místě.
 - 5.3. Vzdálenost základů sloupů (podpěrné body elektro, veřejného osvětlení apod.) od potrubí a hloubku založení je nutné posoudit z hlediska možného narušení jejich stability při opravách potrubí (výkopové práce).
 - 5.4. Požadujeme nepokládat betonové panely a nezpevňovat povrch nad vodními díly armovaným betonem.
 - 5.5. Požadujeme nevysazovat dřeviny – stromy a keře nebo jiné trvalé porosty. Výsadbu v blízkosti OP je zároveň účelné zvažovat tak, aby budoucí rozsah vzrostlé dřeviny do pásma nezasahoval a dřevina nemohla být poškozena při opravách potrubí.
 - 5.6. Požadujeme neprovádět činnosti, které omezují přístup k vodohospodářskému zařízení nebo by mohly ohrozit jeho technický stav a plynulé provozování.
6. Veškeré poklopy na vodohospodářském zařízení musí být upraveny při změně nivelety do nové výšky.
7. **Požadujeme před zahájením prací** na stavbě/rekonstrukci komunikace, chodníku nebo při úpravě povrchů jiných ploch předat všechny povrchové prvky vodovodu/kanalizace příslušnému provozu SVAS. Toto musí být provedeno písemným protokolem potvrzeným příslušným provozem. V okruhu 1 m od povrchového prvku je nezbytné provádět veškeré zemní práce ručně. **Po skončení prací** bude proveden zápis o předání povrchových prvků ve stavebním deníku nebo protokolu. Případné nalezení dalšího neoznačeného povrchového prvku je nutné oznámit příslušnému provozu.
8. Připojení nových přípojek děšť. vpustí na veřejnou jednotnou kanalizaci požadujeme uskutečnit navrtávkou. Realizaci navrtávky mohou provádět pouze pracovníci SVAS. Práci je nutné u příslušného provozu objednat.
9. Izolace horkovodu v místě křížení a souběhu s vodovodem požadujeme na stejné úrovni jako při křížení se silovými, sdělovacími kabely a plynovody podle ČSN 73 6005 (odst. 4.7.).
10. Přípojky vodohospodářského zařízení jsou podle zákona č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích majetkem jejich investorů (obvykle majitelů napojených nemovitostí). V souvislosti s přípojkami doporučujeme dodržet stejné podmínky jako pro veřejné sítě.